Condiciones y términos generales

Preámbulo

Estos términos y condiciones (los "**Términos y Condiciones**") determinan el uso y entrega de Productos y Servicios de SOPHiA GENETICS para el cliente identificado en un Acuerdo de Compra ("**Cliente**"). El Cliente no puede pedir o utilizar los Servicios o Productos (tal como definidos en el presente) sin su aceptación previa de los Términos y Condiciones.

Por la presente, el Cliente declara y garantiza que el representante quien firma un Acuerdo de Compra esta debidamente autorizado a representar para obligar legalmente el Cliente a estos Términos y Condiciones.

Cualquier enmienda a estos Términos y Condiciones debe ser acordada por escrito tanto por SOPHiA GENETICS como por el Cliente. Cualquier término propuesto por el Cliente, que añada, varíe o entre en conflicto con los términos del Contrato será nulo y regirán los términos del Contrato. Para mayor claridad, se entiende que en caso de contradicción entre estos Términos y Condiciones, un Acuerdo de Compra y una Orden de Compra, el orden de prevalencia será el siguiente: 1. el Acuerdo de Compra; 2. estos Términos y Condiciones y 3. una Orden de Compra. Asimismo, en caso de contradicción entre la versión inglesa y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión inglesa.

Sección 1 – Definiciones

Los elementos en mayúsculas utilizados en estos Términos y Condiciones tendrán el significado descrito para ellos en la presente.

"**Acuerdo de Compra**" se referirá a un documento identificado como un acuerdo de compra o cualquier otro acuerdo que (i) haga referencia a estos Términos y Condiciones, (ii) describa los Servicios y los Productos que proporcionará SOPHiA GENETICS y algunos otros términos materiales relacionados con la prestación de dichos Servicios y Productos, y (iii) se haya acordado por y entre el Cliente y SOPHiA GENETICS.

"**Acuerdo de Nivel de Servicio**" se referirá a la versión actual del acuerdo de nivel de servicio de SOPHiA GENETICS y sus Asociados establecido enhttps://www.sophiagenetics.com/legal-documents/, según se modifique ocasionalmente.

"**Asociado**" se referirá a cualquier entidad que, directa o indirectamente, controle, sea controlada o esté bajo el control común de cualquiera de las partes. **"Control"** significa la propiedad o el control directos o indirectos de más del 50% de las participaciones con derecho a voto de la entidad en cuestión, o el derecho a dirigir la gestión de la misma.

"**Bundle Solution**" se referirá a la oferta comercial de SOPHiA GENETICS que combina un conjunto de Reacciones y el análisis de los Datos del Cliente por parte de SOPHiA GENETICS, así como la entrega de los resultados.

"**Contrato**" se referirá a un Acuerdo de Compra junto con estos Términos y Condiciones y cualquier Orden de Compra aplicable en virtud de dicho Acuerdo de Compra.

"**Datos del Cliente**" se referirá a los datos cargados por el Cliente o cualquiera de sus Usuarios Autorizados en la Plataforma SOPHiA DDM.

"**Datos personales**" se referirá a cualquier información relativa a una persona física identificada o identificable.

"**Dry Lab**" se referirá a la oferta comercial de SOPHiA GENETICS que consiste en el análisis de los Datos del Cliente por parte de SOPHiA GENETICS y la entrega de los resultados.

"Insights" se referirá a datos estadísticos agregados, anonimizados, que se deriven de los resultados del análisis realizado por SOPHiA GENETICS y sus Asociados y que pueden compartirse con sus Asociados y terceros.

"**NGS**" se referirá a la Secuenciación de Próxima Generación.

"**Orden de compra**" se referirá a un pedido enviado a SOPHiA GENETICS de conformidad con un Acuerdo de Compra identificado en dicho pedido y aceptado por escrito por SOPHiA GENETICS.

"**Productos**" se referirá a cualquier producto identificado en un Acuerdo de Compra o una Orden de Compra. Los productos pueden incluir, entre otros, Reacciones.

"**Plataforma SOPHiA DDM**" se referirá a la oferta de Software as a Service de SOPHiA GENETICS que permite a los Usuarios Autorizados cargar y analizar los Datos del Cliente.

"**Plazo**" se referirá al período de tiempo que comienza en la fecha de vigencia establecida en el Acuerdo de Compra y continúa durante el período de tiempo establecido en el mismo Acuerdo de Compra. Al vencimiento de dicho período, y a menos que se disponga lo contrario en el Acuerdo de Compra, el Plazo se renovará automáticamente por períodos adicionales de un año, a no ser que una parte notifique a la otra parte su intención de no renovar al menos sesenta (60) días antes del vencimiento del Plazo inicial o del Plazo de renovación vigente en ese momento, salvo que se rescinda antes de conformidad con las Secciones 2. y 13.

"**Reacción**" se referirá a los tubos que contienen sondas NGS según lo designado por SOPHiA GENETICS, sus Asociados o un tercero e incluido en Bundle Solution.

"**Servicios**" se referirá a (i) Dry Lab, Bundle Solution o SOPHiA Integrated, incluyendo la provisión de acceso y el uso de la plataforma SOPHiA DDM, y (ii) cualquier otro servicio descrito en un Acuerdo de Compra o una Orden de Compra.

"**SOPHiA GENETICS**" se referirá a la entidad legal SOPHiA GENETICS identificada en el Acuerdo de Compra.

"**SOPHiA Integrated**" se referirá a la oferta comercial de SOPHiA GENETICS que consiste en la solución de servicio completa desde la recogida de muestras hasta el análisis de los Datos del Cliente por parte de SOPHiA GENETICS y la entrega de resultados.

"**Tecnología SOPHiA**" se referirá a los algoritmos, software, código fuente, código objeto, scripts, redes, equipos, datos, plataformas, hardware y otra tecnología subyacente o utilizada en relación con la prestación de Servicios de SOPHiA GENETICS (y sus Asociados). La tecnología SOPHiA incluye, entre otros, la plataforma SOPHiA DDM.

"Usuarios autorizados" se referirá a los usuarios individuales identificados en una notificación por escrito proporcionada por el Cliente a SOPHiA GENETICS periódicamente y según lo acordado por SOPHiA GENETICS.

Sección 2 – Uso adecuado de los Productos y Servicios

2.1. Términos de Uso. Sujeto al pleno cumplimiento por parte del Cliente de los términos del Contrato, SOPHiA GENETICS (y sus Asociados) otorga al Cliente, durante el Plazo del Contrato, un derecho no exclusivo, intransferible (en todo o en parte) a nivel mundial para que sus Usuarios Autorizados accedan a la Plataforma SOPHiA DDM únicamente para uso interno en relación con los Servicios y Productos específicos adquiridos de conformidad con los términos del Acuerdo de Compra aplicable. No se permitirá ningún otro uso de la Plataforma SOPHiA DDM.

Se concede este derecho de uso para un número ilimitado de Usuarios Autorizados declarados por el Cliente a SOPHiA GENETICS por escrito. Está estrictamente prohibido cualquier acceso o uso de la Plataforma SOPHiA DDM por parte de usuarios no declarados a SOPHiA GENETICS.

2.2. Convenios. El Cliente conviene y acepta utilizar los Productos y Servicios, lo que incluye, entre otros, la Plataforma SOPHiA DDM proporcionada por SOPHiA GENETICS de acuerdo con las instrucciones de uso, cursos de capacitación, notas de lanzamiento y demás instrucciones de SOPHiA GENETICS. Más específicamente, pero sin limitar la generalidad de lo anterior, el Cliente se compromete a no:

- Utilizar los Productos, los Servicios ni la Plataforma SOPHiA DDM, excepto según lo dispuesto en el Contrato;
- Reproducir, copiar, transferir, transmitir, resumir, integrar, alterar, modificar, mover, eliminar, extraer o redistribuir, de manera permanente o temporal, por cualquier medio o de cualquier manera, la totalidad o una parte de los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, o cualquiera de sus contenidos, componentes o elementos constitutivos, elementos de diseño, interfaz gráfica de usuario y códigos fuente, ni los nombres, logotipos, marcas o signos distintivos de SOPHiA GENETICS (o sus Asociados), sin la previa autorización escrita de SOPHiA GENETICS;
- Traducir, realizar ingeniería inversa, adaptar, analizar, compilar, descompilar o desensamblar de cualquier manera o realizar cualquier otra operación destinada a acceder a la totalidad o parte de los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, o intentar hacerlo;
- Alquilar, arrendar, vender, revender, ceder, sublicenciar o transferir de otro modo los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, o cualquier parte de los mismos;
- Fusionar la totalidad o parte de los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, en otros programas informáticos o crear trabajos derivados de los mismos;
- Realizar algún cambio de cualquier naturaleza en los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, ya que este derecho está reservado exclusivamente a SOPHiA GENETICS (y sus Asociados);
- Descargar, distribuir o publicar de cualquier otra manera, a través del uso de los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA, cualquier contenido, información u otro material que pueda (i) incumplir o infringir los derechos de cualquier tercero; (ii) ser calumnioso, amenazante, difamatorio, obsceno o indecente, o que pudiera dar lugar a alguna responsabilidad civil o penal en virtud de cualquier ley o reglamento; (iii) incluir errores, virus, gusanos, trampillas, troyanos u otro código dañino; (iv) contener información que pudiera utilizarse para identificar a un individuo de una manera inconsistente con los Servicios;o (v) incumplir cualquier ley y normativa aplicables;
- Permitir a cualquier tercero, directa o indirectamente, mediante asesoramiento, ayuda o asistencia, llevar a cabo alguno de los actos mencionados anteriormente o infringir los derechos de propiedad intelectual de SOPHiA GENETICS o sus Asociados.

Además, el Cliente se compromete a informar a SOPHiA GENETICS tan pronto como tenga conocimiento de cualquier piratería o uso ilegal o indebido de los Servicios, Productos o Tecnología SOPHiA, o cualquier parte de los mismos.

El Cliente se asegurará de que sus Usuarios Autorizados y cualquier otra persona que acceda a los Productos, Servicios o Plataforma SOPHiA DDM y los utilice en nombre del Cliente, cumpla y respete el Contrato, incluyendo esta Sección 2.

2.3. Información de la cuenta del Cliente.

SOPHiA GENETICS proporcionará al Cliente nombres de usuario, contraseñas y tokens de autenticación, con los que el Usuario Autorizado pueda acceder a la Plataforma SOPHiA DDM. Estas credenciales de inicio de sesión son, y deberán permanecer, privadas y confidenciales. El Cliente se asegurará de que cada Usuario Autorizado mantenga confidenciales sus credenciales de inicio de sesión y no las divulgue de ninguna manera. El Cliente informará inmediatamente a SOPHiA GENETICS en caso de (i) pérdida

o robo de las credenciales de inicio de sesión, o (ii) una persona que no sea el Usuario Autorizado aplicable tenga conocimiento de las credenciales de inicio de sesión de dicho Usuario Autorizado. En tal caso, el Cliente deberá seguir las instrucciones indicadas por SOPHiA GENETICS. El Cliente será responsable del uso de la Plataforma SOPHiA DDM a través de las credenciales de inicio de sesión que se le asignen.

2.4. Actividad sospechosa - Monitoreo. SOPHiA GENETICS se reserva el derecho (por sí sola, por sus Asociados o en nombre de estos) de monitorear, sin previo aviso, el uso de los Servicios y la Plataforma SOPHiA DDM por parte del Cliente, y el Cliente lo consiente al confirmar estos Términos y Condiciones y su uso de los Productos, Servicios y Plataforma SOPHiA DDM. El monitoreo de SOPHiA GENETICS puede incluir, entre otros, el monitoreo, intercepción, acceso, grabación, divulgación, inspección, revisión y recuperación de inicios de sesión, entradas y transferencias de datos, grabaciones y otros usos de los Productos, Servicios o Plataforma SOPHiA DDM. SOPHiA GENETICS y sus Asociados también pueden almacenar copias de dichos datos y comunicaciones después de su creación y pueden eliminarlas de vez en cuando sin previo aviso.

Además, SOPHiA GENETICS y sus Asociados pueden recopilar información agregada de las actividades del Cliente mientras utilizan los Productos, Servicios o la Plataforma SOPHiA DDM (lo que incluye, entre otros, mediante el uso de cookies), (i) para respetar los intereses legítimos de SOPHiA GENETICS, (ii) para mejorar o desarrollar los Productos, Servicios y Tecnología SOPHiA, y cualquier otro producto y servicio, y (iii) para compilar estadísticas o seleccionar proveedores o promocionar los Productos, Servicios y Tecnología SOPHiA o cualquier otro producto y servicio.

2.5. Quejas. En caso de que el Cliente informe de deficiencias relacionadas con la identidad, calidad, durabilidad, confiabilidad, seguridad, efectividad o rendimiento de un Producto o Servicio después de su lanzamiento (una "**Queja**"), el Cliente otorga a SOPHiA GENETICS y sus Asociados el derecho a acceder a su cuenta con el fin de administrar la Queja y cumplir con los requisitos reglamentarios aplicables. No será necesario ningún consentimiento o aprobación adicional del Cliente. Al informar de una Queja a SOPHiA GENETICS, se considerará que el Cliente acepta el acceso inmediato de SOPHiA GENETICS o sus Asociados a su cuenta.

2.6. Acuerdo de Nivel de Servicio. La Plataforma SOPHiA DDM estará disponible de acuerdo con el Acuerdo de Nivel de Servicio.

2.7. Apoyo. Se ofrece al Cliente de manera gratuita asistencia para la utilización de la plataforma SOPHiA DDM. Cualquier solicitud debe ser enviada a support@sophiagenetics.com. Se considerará recibida la solicitud una vez que el Cliente reciba un acuse de recibo de SOPHiA GENETICS por correo electrónico. SOPHiA GENETICS o sus Asociados proporcionarán servicios de apoyo de acuerdo con sus políticas internas y a su entera discreción. A petición del Cliente, SOPHiA GENETICS o sus Asociados pueden acceder a la cuenta del Cliente en la Plataforma SOPHiA DDM con el fin de proporcionar servicios de asistencia. SOPHiA GENETICS o sus Asociados harán todos los esfuerzos comerciales razonables para resolver la solicitud del Cliente lo antes posible. El Cliente recibirá notificación una vez que se haya resuelto su solicitud. SOPHiA GENETICS o sus Asociados ofrecen apoyo de lunes a viernes en horario comercial ordinario (tanto en horario de Europa Central como en horario estándar del Este), excepto durante los días festivos (en el sitio donde se encuentra la asistencia). Para clarificación, los servicios de asistencia no incluyen, sin limitación, ninguna solicitud relacionada con funciones adicionales o acceso a datos.

2.8. Cambios, evolución o mejora. En caso de cualquier cambio, evolución o mejora de Dry Lab, Bundle Solution, SOPHiA Integrated o la Tecnología SOPHiA pertinente, SOPHiA GENETICS notificará al Cliente por escrito en un plazo de treinta (30) días antes de su implementación. Si dicho cambio, mejora o evolución tiene un efecto adverso relevante en el Dry Lab, Bundle Solution o SOPHiA Integrated pertinentes, el Cliente, como su única y exclusiva reparación, tendrá derecho a rescindir el Acuerdo de Compra aplicable proporcionando a SOPHiA GENETICS un aviso por escrito de ello en los treinta (30) días posteriores a la fecha en que se implemente dicho cambio, mejora o evolución. En tal caso, SOPHiA GENETICS reembolsará cualquier cuota prepagada que cubra el resto del plazo del Acuerdo de Compra después de la fecha efectiva de finalización.

2.9. Modificaciones a la Plataforma SOPHiA DDM.
No obstante lo dispuesto en la Sección 2.8, y salvo lo contrario pactado en el Acuerdo de Compra, el Cliente reconoce y acepta que SOPHiA GENETICS puede, en cualquier momento, hacer modificaciones en la Plataforma SOPHiA DDM, a su entera discreción y sin previo aviso o consentimiento del Cliente, siempre que dicha modificación no reduzca de modo importante el rendimiento o la funcionalidad de la Plataforma SOPHiA DDM. SOPHiA GENETICS podrá realizar todas las demás modificaciones a la Plataforma con sujeción a las condiciones establecidas en el ciclo de actualización acordado entre las partes.

2.10 Términos aplicables a ciertos Productos y Servicios

2.10.1. SOPHiA Integrated.

La compra del cliente de SOPHiA Integrated será realizada por SOPHiA GENETICS o un tercero por mandato de SOPHiA GENETICS. El Cliente no hará solicitaciones a dicho tercero fuera del ámbito de SOPHiA Integrated durante el Plazo y durante un (1) año después. SOPHiA GENETICS no será responsable ante el Cliente por ninguna mala conducta o negligencia de terceros.

2.10.2. Reacciones.

2.10.2.1. El uso por parte del Cliente de cualquier reacción que no sea la Reacción se considerará un incumplimiento del Contrato y se hará al riesgo del Cliente. Además, el Cliente deberá utilizar las Reacciones conforme con la vida útil indicada en el Producto. SOPHiA

GENETICS renuncia a todas las garantías expresas o implícitas (incluidas las Secciones 3.1 y 3.3) en caso de que el Cliente utilice reacciones distintas de las Reacciones o utilice cualquier Reacción su vida útil ya expirada.

2.10.2.2. En caso de que el número de análisis cargados en la Plataforma SOPHiA DDM exceda el número de Reacciones ordenadas por el Cliente, SOPHiA GENETICS se reserva el derecho de facturar al Cliente por los análisis adicionales de Datos del Cliente cargados en la Plataforma SOPHiA DDM de acuerdo con las condiciones establecidas en la Sección 5 y el Cliente remitirá el pago de dicha factura de acuerdo con los términos de pago descritos en la Sección 5.

Sección 3 – Garantía y responsabilidad limitadas

3.1 Garantías de los Servicios. SOPHiA GENETICS garantiza (i) que prestará los Servicios de acuerdo con los estándares de la industria aplicables en la fecha de vigencia del Acuerdo de Compra correspondiente. SOPHiA GENETICS garantiza que prestará los Servicios de conformidad con la ley aplicable y (ii) que, según el conocimiento de SOPHiA GENETICS, cuando el Cliente utilice los Servicios, incluyendo, entre otros, la Plataforma SOPHiA DDM, durante el Plazo de conformidad con el Contrato, no infringirá los derechos de propiedad intelectual de ningún tercero.

3.2 Recursos por incumplimiento de las garantías del Servicio. En caso de incumplimiento de los Servicios o incumplimiento de las garantías especificadas en la Sección 3.1, SOPHiA GENETICS deberá realizar de nuevo los Servicios o tomar las medidas correspondientes establecidas en el Acuerdo de Nivel de Servicio, como única y exclusiva reparación del Cliente por dicha falta de desempeño o incumplimiento.

3.3 Garantías para los Productos. SOPHiA GENETICS garantiza (i) que en el momento de la entrega, los Productos cumplirán con las especificaciones de SOPHiA GENETICS (si las hubiera) establecidas en el Acuerdo de Compra correspondiente y (ii) que, según el conocimiento de SOPHiA GENETICS, cuando el Cliente utiliza los Productos durante el Plazo de acuerdo con el Contrato, no infringe los derechos de propiedad intelectual de un tercero.

3.4 Recursos por incumplimiento de las garantías del Producto. En caso de que un Producto no cumpla con la garantía establecida en la Sección 3.3 (i), el Cliente deberá comunicar inmediatamente por escrito dicha reclamación a SOPHiA GENETICS (pero, en cualquier caso, en un plazo máximo de dos (2) días hábiles en caso de defectos visibles y de treinta (30) días en caso de defectos ocultos). Una vez recibida dicha notificación, SOPHiA GENETICS evaluará la validez de la reclamación. En caso de que SOPHiA GENETICS esté de acuerdo con dicha reclamación, deberá reemplazar los Productos aplicables con Productos conformes, como única y exclusiva reparación para el Cliente por el incumplimiento de dicha garantía. El Cliente deberá garantizar la devolución de los Productos enviados originalmente a SOPHiA GENETICS, a petición y con cargo a SOPHiA GENETICS. Si SOPHiA GENETICS determina que un Producto devuelto cumplió con las especificaciones en el momento de la entrega, el Cliente reembolsará de inmediato a SOPHiA GENETICS los gastos de envío pagados por ella.

3.5 Descargo de responsabilidad. A EXCEPCIÓN DE LO EXPRESAMENTE DISPUESTO EN LAS SECCIONES 3.1 Y 3.3, LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PROVISIÓN DE ACCESO Y EL USO DE LA TECNOLOGÍA SOPHiA) SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", EXCLUYENDO CUALQUIER OTRA GARANTÍA, Y NI SOPHiA GENETICS NI SUS ASOCIADOS OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA, ESTATUTARIA O DE OTRO TIPO, Y SOPHiA GENETICS Y SUS ASOCIADOS RENUNCIAN ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O NO INFRACCIÓN, EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE. EL CLIENTE ACEPTA LA RESPONSABILIDAD ÚNICA Y EXCLUSIVA DE LA SELECCIÓN DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS, Y DE LA INTERPRETACIÓN, DIAGNÓSTICO Y USO DE LOS RESULTADOS GENERADOS EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS. EL CLIENTE RECONOCE QUE EL HECHO DE PROPORCIONAR LOS RESULTADOS POR PARTE DE SOPHiA GENETICS NO PUEDE, EN NINGÚN CASO, CONSTITUIR UN DIAGNÓSTICO GENÉTICO CLÍNICO EN NOMBRE DE SOPHiA GENETICS. EN CONSECUENCIA, EL CLIENTE ACEPTA LA RESPONSABILIDAD ÚNICA Y EXCLUSIVA DE LA INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS Y LA PROVISIÓN DE DIAGNÓSTICO GENÉTICO CLÍNICO SOBRE LA BASE DE LOS RESULTADOS GENERADOS POR SOPHiA GENETICS.

SIN LIMITAR LA GENERALIDAD DE LO ANTERIOR, SOLO PARA USO DE INVESTIGACIÓN O PRODUCTOS Y SERVICIOS PERSONALIZADOS, EL CLIENTE CONFIRMA QUE (I) NINGUNA ENTIDAD REGULADORA HA APROBADO, AUTORIZADO O LICENCIADO LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS NI SE HA HECHO ESTO DE CONFORMIDAD CON NINGUNA LEY O NORMATIVA APLICABLE, EXTRANJERA O NACIONAL, PARA CUALQUIER USO ESPECÍFICO PREVISTO, YA SEA DE INVESTIGACIÓN, COMERCIAL, DIAGNÓSTICO O DE OTRO TIPO, Y (II) EL CLIENTE SE ASEGURARÁ DE QUE HA REALIZADO TODAS LAS CERTIFICACIONES NORMATIVAS, APROBACIONES, AUTORIZACIONES Y REGISTROS NECESARIOS PARA LOS USOS PREVISTOS DE LOS PRODUCTOS O SERVICIOS POR PARTE DEL CLIENTE. ADEMÁS, EL CLIENTE SE COMPROMETE A CUMPLIR CON TODAS LAS LEYES Y NORMATIVAS APLICABLES EN EL USO, MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS.

3.6 Limitación de responsabilidad. SOPHiA GENETICS desempeñara los esfuerzos comercialmente razonables durante el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato. Excepto lo dispuesto específicamente en esta Sección 3, SOPHiA GENETICS y sus Asociados no tendrán ninguna responsabilidad por el uso de los Productos, Servicios o Tecnología SOPHiA por parte del Cliente o por cualquier daño causado por errores u omisiones en alguna información proporcionada a SOPHiA GENETICS o sus Asociados por éste, o por cualquier tercero a quien el Cliente se lo ordene, en relación con los Productos, Servicios o Tecnología SOPHiA. Además, SOPHiA GENETICS

y sus Asociados no serán responsables bajo ninguna circunstancia de ningún daño o pérdida consecuentes o indirectas, independientemente de la causa. A este respecto, las partes acuerdan expresamente que se entenderán como daños indirectos los siguientes: (i) cualquier pérdida de negocio o ganancias en el curso ordinario, (ii) pérdida de clientes o pacientes, (iii) pérdida de productividad, (iv) pérdida de contratos o pedidos, (v) pérdida de reputación comercial, (vi) daños a la imagen o reputación, (vii) daño a las relaciones comerciales, (viii) otras pérdidas financieras y (ix) cualquier daño sufrido por un tercero. Ni SOPHiA GENETICS ni sus Asociados serán responsables de la destrucción accidental de los Datos del Cliente, incluidos los Datos Personales, como resultado de cualquier acceso no autorizado a los Productos, Servicios o la Tecnología SOPHiA, o el uso o mal uso de los mismos por parte del Cliente o de cualquier tercero ordenado por éste. En ningún caso la responsabilidad de SOPHiA GENETICS superará el monto facturado por SOPHiA GENETICS al Cliente durante los doce (12) meses anteriores al acontecimiento que dio lugar a la responsabilidad de SOPHiA GENETICS, ni SOPHiA GENETICS será responsable de ningún daño punitivo, especial o de otro tipo. Las partes reconocen que las disposiciones de esta Sección son esenciales para su intención de celebrar el Contrato y que el precio acordado refleja la asignación de riesgos derivados de la relación contractual, la limitación de responsabilidad resultante y el equilibrio económico deseado por las partes.

3.7 Fuerza Mayor. Ninguna de las partes será responsable de ningún incumplimiento o retraso atribuibles en todo o en parte a alguna causa más allá de su control razonable (que no sea alguna obligación de pago), lo que incluye incendios, inundaciones, tornados, terremotos, huracanes, pandemias, rayos, piratería o cualquier otro acceso no autorizado, control o intrusión en la infraestructura TI de SOPHiA GENETICS, ataques basados en ancho de banda, DDoS, ransomware o cualquier otro malware, acciones gubernamentales, reales o amenazadas, actos de guerra, terrorismo, disturbios civiles o insurrección, sabotaje, escasez de mano de obra o disputas laborales, falla o demora en la entrega por parte de proveedores o subcontratistas (si corresponde) o culpa o negligencia de la otra parte.

Sección 4 – Pedidos y entrega

4.1 Pedidos de Dry Lab. Se considera que se solicita un Dry Lab tan pronto como el Cliente carga los Datos del Cliente en la Plataforma SOPHiA DDM. Dicha carga será facturada de acuerdo con la Sección 5.2.1. Para mayor claridad, no se exigirá ninguna orden de compra o ningún otro documento para la realización y la facturación de Dry Lab, excepto si las partes acuerdan condiciones de pago por adelantado como se describe en la Sección 5.2.1.

El Cliente puede preordenar Dry Lab en la medida acordada por escrito por las partes. A tal efecto, el Cliente deberá enviar una Orden de Compra con la cantidad de análisis solicitada a orders@sophiagenetics.com. El Cliente deberá proporcionar la información solicitada por SOPHiA GENETICS para procesar dicha Orden de Compra, como el número de referencia del Acuerdo de Compra correspondiente. Las Órdenes de Compra no serán vinculantes para SOPHiA GENETICS hasta que SOPHiA GENETICS las confirme por escrito. Las Órdenes de Compra sólo se pueden modificar o cancelar con el consentimiento previo escrito (que incluye correo electrónico) de SOPHiA GENETICS. SOPHiA GENETICS puede facturar al Cliente por el Dry Lab preordenado en caso de que éste cancele o modifique cualquier Orden de Compra.

4.2. Entrega de Dry Lab. Se considerará el Dry Lab completado cuando el análisis de los Datos del Cliente se publique en la Plataforma SOPHiA DDM.

4.3. Órdenes de Bundle Solution. Si el Cliente desea realizar una orden de Bundle Solution, deberá hacerlo enviando una Orden de Compra con la cantidad de Productos solicitados a orders@sophiagenetics.com. El Cliente deberá proporcionar la información solicitada por SOPHiA GENETICS para procesar dicha Orden de Compra, como el número de referencia del Acuerdo de Compra correspondiente. Las Órdenes de Compra no serán vinculantes para SOPHiA GENETICS hasta que SOPHiA GENETICS las confirme por escrito. Las Órdenes de Compra sólo se pueden modificar o cancelar con el consentimiento previo escrito (que incluye correo electrónico) de SOPHiA GENETICS. SOPHiA GENETICS podrá facturar al Cliente por los Productos entregados o los Servicios prestados en caso de cancelación o modificación de cualquier Orden de Compra.

4.4. Entrega de Reacción de Bundle Solution. SOPHiA GENETICS entregará el Producto en la dirección indicada por el Cliente en la Orden de Compra. SOPHiA GENETICS indicará una fecha de entrega prevista en su confirmación de pedido, si así lo solicita el Cliente. SOPHiA GENETICS hará los esfuerzos comercialmente razonables para cumplir dicha fecha. Sin embargo, esta fecha sigue siendo una estimación y no puede ser considerada como vinculante para SOPHiA GENETICS. Se transferirán al Cliente el riesgo y la titularidad de los Productos cuando éste los reciba en la dirección de entrega (INCOTERMS 2020 DAP, dirección del Cliente), a menos que se acuerde otra cosa por escrito. Si se retrasa la entrega como resultado de un acto u omisión del Cliente, SOPHiA GENETICS se reserva el derecho de almacenar los Productos a costes y riesgos del Cliente. El Cliente será el único responsable de garantizar que los procedimientos de importación de los Productos, si los hubiera, se lleven a cabo de manera oportuna. En el momento de la entrega, el Cliente inspeccionará los Productos para asegurarse de que cumplan con las especificaciones del pedido confirmado. El Cliente dispondrá de dos (2) días hábiles para informar a SOPHiA GENETICS de cualquier defecto o no conformidad de los Productos entregados. Además de ese plazo, se considerará que el Cliente ha aceptado los Productos de manera irrevocable, a menos que se descubra un defecto oculto que no se haya podido encontrar razonablemente tras una inspección diligente de los Productos en los treinta (30) días posteriores a la entrega. En caso de que se notifique un defecto a SOPHiA GENETICS y SOPHiA GENETICS considere válida dicha reclamación, se aplicarán las reparaciones estipuladas en la Sección 3.4.

Además, el Cliente acepta expresamente que el análisis asociado con cualquier Orden de Compra de

Bundle Solution se considerará completamente finalizado en el plazo de (i) doce (12) meses a partir de la fecha de entrega de las Reacciones correspondientes o (ii) la fecha de cargada de los Datos del Cliente en la Plataforma SOPHiA DDM.

4.5. Pedido de SOPHiA Integrated. Si el Cliente desea realizar un pedido de SOPHiA Integrated, deberá hacerlo enviando una Orden de Compra con la cantidad requerida de SOPHiA Integrated a orders@sophiagenetics.com. El Cliente deberá proporcionar la información solicitada por SOPHiA GENETICS para procesar la Orden de Compra, como el número de referencia del Acuerdo de Compra correspondiente. Las Órdenes de Compra no serán vinculantes para SOPHiA GENETICS hasta que SOPHiA GENETICS las confirme por escrito. Las Órdenes de Compra sólo se pueden modificar o cancelar con el consentimiento previo escrito (que incluye correo electrónico) de SOPHiA GENETICS. SOPHiA GENETICS puede facturar al Cliente por los Productos entregados o los Servicios ya prestados en caso de cancelación o modificación de cualquier Orden de Compra.

El Cliente deberá seleccionar lugar, fecha y hora para la recogida de muestras de conformidad con la Orden de Compra. SOPHiA GENETICS organizará el envío de dichas muestras (a menos que se acuerde lo contrario por escrito), de conformidad con las leyes y regulaciones aplicables. El Cliente será el único y exclusivo responsable de garantizar que el embalaje y las muestras de envío sean correctos. El envío de muestras permanecerá bajo el riesgo y la plena responsabilidad del Cliente hasta su entrega a SOPHiA GENETICS o a su tercero designado.

4.6. Entrega de SOPHiA Integrated. La entrega de SOPHiA Integrated se considerará completada cuando se publique el análisis de los Datos del Cliente en la Plataforma SOPHiA DDM para las muestras pedidas. El Cliente tendrá treinta (30) días a partir de la fecha de entrega para solicitar la devolución de las muestras (a su cargo). De lo contrario, las muestras se destruirán.

4.7. Pedido de otros Productos y Servicios. Si el Cliente desea realizar un pedido de otros Productos y Servicios, deberá hacerlo enviando una Orden de Compra a orders@sophiagenetics.com. El Cliente deberá proporcionar la información solicitada por SOPHiA GENETICS para procesar la Orden de Compra, como el número de referencia del Acuerdo de Compra correspondiente. Las Órdenes de Compra no serán vinculantes para SOPHiA GENETICS hasta que SOPHiA GENETICS las confirme por escrito. Las Órdenes de Compra sólo se pueden modificar o cancelar con el consentimiento previo escrito (que incluye correo electrónico) de SOPHiA GENETICS. SOPHiA GENETICS puede facturar al Cliente por los Productos entregados o los Servicios ya prestados en caso de cancelación o modificación de cualquier Orden de Compra.

4.8. Entrega de otros Productos y Servicios. Las condiciones de entrega de otros Productos y Servicios se establecerán en el correspondiente Acuerdo de Compra u Orden de Compra.

Sección 5 – Condiciones de pago

5.1 Cuotas. El Cliente acepta pagar los Productos y Servicios en la cantidad establecida en el Acuerdo de Compra correspondiente.

5.2 Facturación.

5.2.1 Para Dry Lab. A menos que las partes acuerden lo contrario por escrito, se facturará mensualmente al Cliente por su uso del Dry Lab en función del número de análisis de los Datos del Cliente realizados. Únicamente SOPHiA GENETICS determinará el número de análisis realizados por el Cliente dentro de un mes dado en función de la información relevante dentro de la Plataforma SOPHiA DDM.

En caso de que las partes hayan acordado un pago por adelantado por el Dry Lab en el Acuerdo de Compra o cualquier otro escrito, se facturará al Cliente después de la confirmación de SOPHiA GENETICS de una Orden de Compra válida que haga referencia al número específico de análisis solicitados.

5.2.2 Para Bundle Solutions. SOPHiA GENETICS tendrá derecho a facturar al Cliente en la fecha de entrega de las Reacciones.

De conformidad con la Sección 2.10.2.2, en caso de discrepancia entre el número de Reacciones ordenadas por el Cliente y el número de análisis cargados en la Plataforma SOPHiA DDM, SOPHiA GENETICS podrá facturar al Cliente el número de análisis cargados en la Plataforma SOPHiA DDM que supere el número de Reacciones ordenadas.

5.2.3 Para SOPHiA Integrated. Se facturará al Cliente en la fecha de entrega de SOPHiA Integrated, como se describe en la Sección 4.6, a menos que las partes acuerden lo contrario.

5.2.4 Para otros Productos y Servicios. Se facturará al Cliente de acuerdo con las condiciones establecidas en el Acuerdo de Compra u Orden de Compra correspondiente.

5.3 Plazo de pago. Las facturas se pueden abonar por transferencia bancaria (transferencias y ACH) dentro de los treinta (30) días siguientes su fecha de emisión, sin deducción alguna, a excepción de aquellas deducciones previamente acordadas por escrito. Salvo lo contrario pactado en el Acuerdo de Compra, no se aceptan otros métodos de pago. Para cualquier problema relacionado con la facturación, el Cliente puede ponerse en contacto con receivables@sophiagenetics.com. En caso de que el Cliente no pague cualquier factura a su vencimiento, se considerará que incurre en mora. En caso de incumplimiento del Cliente, SOPHiA GENETICS puede optar, a su entera y total discreción, por inhabilitar el acceso del Cliente a los Servicios en todo o en parte, y bloquear cualquier pedido que se esté procesando. Además, SOPHiA GENETICS aplicará un tipo de interés mensual igual al tipo de interés máximo permitido por la ley hasta un máximo del 10% por año (devengado día por día) a partir del primer día de impago hasta que el Cliente subsane el incumplimiento.

5.4 Derechos de aduana, cargas, costos e impuestos. Sin perjuicio de cualquier otra disposición del Contrato, incluyendo entre otras la Sección 4.4, todos y cada uno de los impuestos (incluido el IVA), cargos bancarios, derechos de aduana, cargos por gravámenes, costos de transporte, costos de envío u otros aranceles pagaderos a las autoridades aplicables serán a cargo del Cliente y en su totalidad.

5.5 Cambios de precios. Las partes acuerdan que SOPHiA GENETICS puede aumentar los precios de los Servicios y Productos hasta un tres (3) por ciento por año natural, sin perjuicio de la aplicación de la sección 5.7.

5.6 Aumento del costo. No obstante lo dispuesto en la Sección 5.5, SOPHiA GENETICS se reserva el derecho de aumentar los precios de los Servicios y Productos con más de tres (3) por ciento en un año natural concreto para reflejar cualquier aumento en los costos de SOPHiA GENETICS relacionados con los Servicios y Productos, incluyendo entre otros, el aumento de los costes relacionados con las materias primas, componentes de hardware, almacenamiento, transporte, derechos de importación e impuestos. SOPHiA GENETICS notificará cualquier incremento de los precios de los Servicios y Productos mediante previo aviso de al menos 30 días al Cliente.

5.7 Fluctuación monetaria. A efectos del presente documento, "**Moneda base**" significa francos suizos (CHF), la moneda legal de Suiza determinada por el Banco Nacional Suizo.

Los precios a los que se hace referencia en el Acuerdo de Compra que no están denominados en la Moneda Base (la "**Moneda Contractual**") se establecen de acuerdo con el valor de cambio de divisas contra la Moneda Base publicado por el Banco Central que establece la Moneda Base en la fecha anterior a la fecha de ejecución del Acuerdo de Compra. Las fluctuaciones monetarias correrán a cargo del Cliente. En caso de que el valor en divisas de la Moneda Contractual disminuya frente a la Moneda Base con más de (3) por ciento en cualquier momento, SOPHiA GENETICS se reserva el derecho de revisar el precio de los Productos y Servicios en la Moneda Contractual. SOPHiA GENETICS notificará al Cliente cualquier ajuste de precios al menos con 15 días de anticipación. Durante este período de transición, SOPHiA GENETICS tendrá derecho a rechazar órdenes de compra a su entera discreción.

Sección 6 – Confidencialidad

Las partes tratarán como confidencial toda la información revelada en relación con el Contrato durante el Plazo y que sea razonablemente identificable como confidencial o exclusiva en función de las circunstancias de su revelación, o que, por su naturaleza, no esté destinada a ser divulgada a terceros no autorizados, lo que incluye, entre otros, secretos comerciales, datos personales y conocimientos técnicos ("**Información Confidencial**"). La Información Confidencial incluye, entre otros: (i) en el caso del Cliente, los Datos del Cliente; (ii) en el caso de SOPHiA GENETICS y sus Asociados, cualquier información relacionada con los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA y la documentación relacionada con ellos; (iii) sin perjuicio de lo dispuesto en la Sección 10, en el caso de SOPHiA GENETICS y sus Asociados, cualquier información relacionada con sus clientes, proveedores, representantes y empleados; y (iv) las disposiciones del Contrato.

Las partes mantendrán estrictamente confidencial toda la Información Confidencial, solo la utilizarán para el cumplimiento del Contrato y no la comunicarán a ningún tercero. Las partes se comprometen a respetar el deber de confidencialidad anterior en todas las circunstancias por parte de sus empleados o agentes, o cualquier profesional que trabaje en su nombre o representación.

Estarán exentos del deber de confidencialidad anterior los siguientes:

(i) Cualquier información que se pueda divulgar con el consentimiento escrito de la parte con derecho a confidencialidad,
(ii) Cualquier información que sea de dominio público, donde la concesión de acceso no sea el resultado de un incumplimiento del Contrato, o
(iii) Cualquier información que ya sea conocida por cualquiera de las partes que no sea por motivo de la entrega de Productos y Servicios.

No obstante lo anterior, las partes tendrán derecho a divulgar Información Confidencial en razón de:

(i) Cualquier disposición legal o reglamentaria obligatoria,
(ii) Cualquier decisión de un tribunal o autoridad pública competentes, o
(iii) La necesidad de salvaguardar sus intereses en relación con sus aseguradoras y asesores legales.
Siempre que el destinatario esté sujeto a un deber legal o contractual de no divulgación, SOPHiA GENETICS y sus Asociados también pueden divulgar información confidencial para fines de control de calidad interno.

Las obligaciones establecidas en esta Sección 6 permanecerán en pleno vigor y efecto durante el Plazo y por un período de cinco (5) años después de su vencimiento o finalización.

Sección 7 – Datos del Cliente y Protección de Datos

7.1. Propiedad. El Cliente será propietario de todos los derechos, titularidad e intereses de todos los Datos del Cliente cargados por él (o sus Usuarios Autorizados) y será el único responsable de la legalidad, fiabilidad, integridad, precisión y calidad de todos los Datos del Cliente en relación con su uso de los Servicios y Productos. El Cliente declara y garantiza que (i) está y permanecerá en todo momento debida y efectivamente autorizado para proporcionar Datos del Cliente a SOPHiA GENETICS, (ii) ha obtenido y mantendrá todos los derechos y autorizaciones necesarios para dicha comunicación y procesamiento por parte de SOPHiA GENETICS y sus Asociados de acuerdo con el Contrato, (iii) se ha informado al interesado sobre el procesamiento de acuerdo con el Contrato, y (iv) los Datos del Cliente son adecuados, relevantes, limitados a los fines del procesamiento y actualizados. El Cliente indemnizará a SOPHiA GENETICS y a sus Asociados y sus directores, funcionarios, empleados, agentes y otros representantes contra cualquier demanda, acción o

reclamación que emane de un sujeto cuyos Datos del Cliente podrían ser o son procesados como parte del cumplimiento del Contrato.

7.2 Licencia. Por la presente, el Cliente otorga a SOPHiA GENETICS y sus Asociados una licencia mundial no exclusiva, perpetua y libre de regalías para recopilar, procesar, usar, almacenar y transferir los Datos del Cliente según lo permitido en el Contrato y de acuerdo con las leyes aplicables. Como parte del cumplimiento de sus obligaciones contractuales, SOPHiA GENETICS conservará y mantendrá los Datos del Cliente en estricta confidencialidad, utilizando un grado de cuidado adecuado y consistente con sus obligaciones de conformidad con la ley aplicable, para evitar el acceso, uso, divulgación o pérdida no autorizados.

7.3 Cifrado. Las partes reconocen y acuerdan que, al cumplir con sus respectivas obligaciones contractuales, solo se transmitirán datos codificados o cifrados, todo aquello de acuerdo con los procedimientos de servicio de SOPHiA GENETICS. Una vez que se carga una nueva análisis en la Plataforma SOPHiA DDM, el sistema anonimizará dichos datos proporcionando un número de identificación aleatorio. Además, la información privada del paciente (incluyendo nombre, dirección, número de teléfono, etc.) estará segregada y adecuadamente protegida.

7.4 Procesamiento. Sin perjuicio de las secciones 7.7 y 7.8, los Datos del Cliente se procesarán de conformidad con el Contrato y de acuerdo con las políticas y procedimientos de SOPHiA GENETICS. El Cliente acepta que SOPHiA GENETICS y sus Asociados pueden procesar los Datos del Cliente de la siguiente manera: (i) para el cumplimiento de sus obligaciones contractuales con el Cliente; (ii) para pseudonimizar y anonimizar los Datos del Cliente; (iii) para sus intereses legítimos, incluyendo fines estadísticos, científicos o de investigación (por ejemplo, para el desarrollo de Insights); (iv) para su inclusión en ensayos clínicos como parte del programa SOPHiA Trial Match cuando corresponda; (v) con el fin de desarrollar y mejorar los Productos, los Servicios, la Tecnología SOPHiA o cualquier otro producto y servicio ofrecido por SOPHiA Genetics y sus Asociados; y (vi) según lo permitido o exigido por las leyes y normativas aplicables. Se entiende que no se procesarán los Datos del Cliente fuera del ámbito indicado en esta Sección, a menos que el Cliente lo autorice específicamente.

7.5. Transferencia. El Cliente reconoce y acepta que SOPHiA GENETICS transferirá las muestras y los Datos del Cliente a terceros o a sus Asociados con el fin de cumplir con las obligaciones de SOPHiA GENETICS en virtud del Contrato. En tal caso, SOPHiA GENETICS implementará las medidas de seguridad correspondientes según lo exijan las leyes aplicables.

7.6 Copia de seguridad y recuperación de los Datos del Cliente. Como parte de sus obligaciones contractuales, SOPHiA GENETICS mantendrá una copia de seguridad de los Datos del Cliente de acuerdo con los procesos de copia de seguridad y recuperación especificados en los procedimientos de servicio de SOPHiA GENETICS. En caso de cualquier pérdida o daño a los Datos del Cliente, la única y exclusiva reparación para el Cliente será que SOPHiA GENETICS utilice sus esfuerzos comerciales razonables con objeto de restaurar los Datos del Cliente perdidos o dañados a partir de la última copia de seguridad de los mismos que mantenga SOPHiA GENETICS de conformidad con sus procedimientos de servicio. SOPHiA GENETICS y sus Asociados no serán responsables de ninguna pérdida, destrucción, alteración o divulgación de los Datos del Cliente causada por cualquier tercero (excepto aquellos terceros subcontratados por SOPHiA GENETICS para realizar Servicios relacionados con el mantenimiento y la copia de seguridad de los Datos del Cliente).

7.7 Destrucción y devolución de los Datos del Cliente. Bajo petición del Cliente de destruir o devolver los Datos del Cliente identificados por el mismo, las partes determinarán las condiciones de dicha destrucción o devolución, de acuerdo con las leyes y normativas aplicables. A tal efecto, el Cliente reconoce y acepta que SOPHiA GENETICS (o su Asociado) pueden conservar la copia de seguridad de los Datos del Cliente para fines de archivo. A menos que se acuerde un período más largo en el Acuerdo de compra, los Datos del Cliente estarán disponibles para el Cliente durante el período exigido por la ley aplicable. SOPHiA GENETICS puede cobrar una tarifa por el almacenamiento de datos y las solicitudes de acceso, destrucción, y devolución, como se especifica en el Acuerdo de Compra.

7.8 Anexo GDPR. Si se aplica el Reglamento General Europeo de Protección de Datos ("**GDPR**"), el Cliente estará obligado por los términos del Anexo GDPR de SOPHiA GENETICS, que se puede encontrar en http://www.sophiagenetics.com/legal/legal.html.

7.9 HIPAA. Si el Cliente se encuentra dentro de los Estados Unidos de América y proporciona datos personalmente identificables protegidos por la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de la Información de Salud ("**HIPAA**"), como parte del desempeño de los Servicios, acepta estar sujeto al Acuerdo de Socio Comercial de SOPHiA GENETICS, que se puede encontrar en http://www.sophiagenetics.com/legal/legal.html.

Sección 8 – Reglamentario

El Cliente deberá cumplir con todas las leyes y normativas aplicables en su manejo y uso de los Productos, los Servicios y la Plataforma SOPHiA DDM.

Las especificidades técnicas de los Productos exigen el cumplimiento de las normas de trazabilidad. El Cliente se compromete a cumplir con todas las normas de trazabilidad que se aplican a los Productos pedidos o en uso. SOPHiA GENETICS y sus Asociados no serán responsables por el incumplimiento de estas normas después de la entrega del Producto. El Cliente no revenderá los Productos de SOPHiA GENETICS a ningún tercero sin el consentimiento previo y expreso escrito de SOPHiA GENETICS.

Sección 9 - Derechos de propiedad intelectual

9.1 SaaS. Todo el software, incluido, entre otros, el software proporcionado dentro de la Plataforma SOPHiA DDM, o entregado de otra manera como parte de los Servicios, se proporciona como servicio y no está vendido.

9.2 Sin transferencia de PI. SOPHiA GENETICS y sus Asociados conservarán todos los derechos, titularidad e intereses sobre los Productos, los Servicios y la Tecnología SOPHiA. Nada de lo contenido en el Contrato se considerará que transfiere ningún derecho de propiedad o licencia al Cliente sobre los Productos, Servicios o Tecnología SOPHiA, excepto el derecho limitado de uso descrito en la Sección 2.1.

9.3 Sugerencias. Por la presente, el Cliente acepta asignar a SOPHiA GENETICS y sus Asociados todos y cada uno de los derechos relacionados con ideas, mejoras, modificaciones, características, funcionalidad o cualquier otra sugerencia comunicada a SOPHiA GENETICS.

Sección 10 – Referencia

Por la presente, el Cliente autoriza a SOPHiA GENETICS y sus Asociados a divulgar información a terceros sobre su relación comercial con el Cliente y a mencionar al Cliente como un cliente que utiliza los Servicios y Productos. A efectos de esto, el Cliente otorga a SOPHiA GENETICS y sus Asociados, durante el Plazo, una licencia no exclusiva, intransferible y mundial para usar y reproducir los nombres corporativos, logotipos y marcas comerciales del Cliente.

Cualquier comunicación pública por parte del Cliente sobre SOPHiA GENETICS o sus Asociados se debe enviar a SOPHiA GENETICS en un primer momento para su aprobación previa escrita.

Sección 11 – Seguro - Indemnización

A lo largo del Plazo, y en todo momento en que SOPHiA GENETICS preste Servicios al Cliente, el Cliente declara, garantiza y acuerda que mantendrá en pleno vigor y efecto, a su costa, una cobertura de seguro razonablemente suficiente para cubrir la responsabilidad del Cliente en virtud del Contrato.

El Cliente indemnizará, defenderá y eximirá de responsabilidad a SOPHiA GENETICS y sus Asociados, y a cada uno de sus directores, funcionarios, empleados, agentes y otros representantes, contra todas y cada una de las demandas, acciones, reclamaciones, pérdidas, costos o daños de terceros (incluidos los honorarios y costos de abogados y expertos) que surjan de o en relación con: (i) el cumplimiento del Contrato por parte del Cliente; (ii) el uso por parte del Cliente de los Productos, los Servicios o la Tecnología SOPHiA; o (iii) negligencia o mala conducta intencional del Cliente.

Sección 12 – Lucha contra la corrupción y control de las exportaciones

El Cliente acepta y se compromete a cumplir plenamente con los más altos estándares éticos y todas las leyes, reglamentos, órdenes, ordenanzas, resoluciones, decretos o medidas restrictivas y otros requisitos que tengan fuerza de ley, relacionados con la lucha contra el soborno y el lavado de dinero (la "**Legislación aplicable**"). En particular, el Cliente declara, garantiza y se compromete por la presente a que, directa o indirectamente, no (A) pagará, ofrecerá, dará o prometerá pagar o autorizar el pago de cualquier dinero u otras cosas de valor, o conferirá una ventaja financiera a: (i) un funcionario gubernamental o un funcionario o empleado de un gobierno o cualquier departamento, agencia o instrumento de cualquier gobierno; (ii) un funcionario o empleado de una organización internacional pública; (iii) cualquier persona que actúe en calidad oficial para cualquier gobierno o departamento, agencia o instrumento de dicho gobierno o de cualquier organización internacional pública, o en su nombre; (iv) cualquier partido político o funcionario del mismo, o cualquier candidato a un cargo político; o (v) cualquier otra persona, individuo o entidad a sugerencia, solicitud o instrucción o en beneficio de cualquiera de las personas y entidades anteriormente descritas; ni (B) participará en otros actos o transacciones que incumplan o sean incompatibles con la Legislación Aplicable.

Los Productos proporcionados al Cliente pueden estar sujetos a las leyes y normativas de control de exportación aplicables (lo que incluye, entre otras) de la Organización de las Naciones Unidas, la Unión Europea y los Estados Unidos de América. El Cliente acepta que los Productos no se utilizarán, en su totalidad o en parte, directa o indirectamente, en apoyo a actividades, sectores y destinos restringidos o prohibidos por la Unión Europea, los Estados Unidos de América o cualquier otra jurisdicción correspondiente, a menos que se aplique una exención específica en virtud de dichas leyes y normativas aplicables.

Sección 13 – Plazo - Finalización

13.1 Plazo. El Contrato continuará vigente durante el Plazo a menos que se rescinda antes de conformidad con la Sección 2.8 o esta Sección 13.

13.2 Finalización sin causa. SOPHiA GENETICS puede rescindir el Contrato por cualquier motivo antes del vencimiento del Plazo, siempre que SOPHiA GENETICS avise por escrito al Cliente con sesenta (60) días de anticipación. En tal caso, SOPHiA GENETICS finalizará todos y cada uno de los análisis en curso. El Cliente deberá pagar a SOPHiA GENETICS por todo el trabajo completado de acuerdo con la Sección 5.1.

13.3 Rescisión por no uso. SOPHiA GENETICS podrá resolver el Contrato con efecto inmediato en el caso de que: (i) El Cliente no haya accedido a la Plataforma SOPHiA DDM durante un período de seis (6) meses consecutivos, o (ii) el Cliente no haya pedido los Productos o Servicios relevantes descritos en un Acuerdo de Compra durante un período de doce (12) meses consecutivos. Si SOPHiA GENETICS rescinde el Contrato de conformidad con esta Sección 13.3, SOPHiA GENETICS no tendrá la obligación de reembolsar ninguna tarifa prepagada.

13.4 Finalización por incumplimiento relevante. Cualquiera de las partes puede rescindir el Contrato por incumplimiento relevante de la otra parte con un aviso por escrito de treinta (30) días que especifique la naturaleza del incumplimiento, y siempre que dicho incumplimiento no se haya subsanado dentro del período de cura de treinta (30) días. Si SOPHiA GENETICS rescinde el Contrato de conformidad con esta Sección 13.4, (i) el Cliente pagará cualquier tarifa no pagada que cubra el resto del Plazo, y (ii) SOPHiA GENETICS no tendrá la obligación de completar ningún Servicio ni reembolsar ninguna tarifa prepagada.

13.5 Efectos de la finalización. Excepto lo dispuesto en la Sección 13.2, tras la finalización o caducidad del Contrato, todos los derechos otorgados para el uso de los Productos, Servicios y Plataforma SOPHiA DDM, y todas las obligaciones relacionadas con aquellos, cesarán inmediatamente.

13.6 Supervivencia. Todas las disposiciones de naturaleza continua y necesarias para llevar a cabo los propósitos de estos Términos y Condiciones, incluyendo entre otras, las Secciones 1, 2.2, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13 y 16, y cualquier derecho acumulado al pago y las reparaciones por incumplimiento del Contrato, sobrevivirán, de acuerdo con sus términos, a la caducidad o finalización del Contrato.

Sección 14 – Subcontratación

En virtud del Contrato, SOPHiA GENETICS podrá subcontratar el cumplimiento de sus obligaciones en todo o en parte a uno o más subcontratistas de su elección. SOPHiA GENETICS seguirá siendo responsable ante el Cliente por el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato.

Sección 15 – Asignación

El Cliente no puede ceder, licenciar, colocar bajo arrendamiento o administración, o transferir a ningún tercero, sus derechos y obligaciones en virtud del Contrato, en todo o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de SOPHiA GENETICS. En caso de que SOPHiA GENETICS consienta a una cesión, el Cliente seguirá siendo responsable ante SOPHiA GENETICS del cumplimiento de las obligaciones transferidas al cesionario.

Cuando se produzca un cambio en el control (por ejemplo, transferencia de la mayoría del capital con derecho a voto), el Cliente informará a SOPHiA GENETICS por escrito y sin demora. En tal caso, SOPHiA GENETICS tendrá derecho a rescindir el Contrato a su entera discreción sin ninguna obligación de prestar los Servicios ni ninguna compensación adeudada.

SOPHiA GENETICS puede asignar el Contrato a (i) una organización sucesora que adquiera todos o sustancialmente todos sus activos o negocios (incluso por medio de una fusión, adquisición o transacción similar), o a (ii) cualquier entidad controlada por SOPHiA GENETICS o sus Afiliados, sus beneficiarios o cesionarios sucesivos permitidos, o que estén bajo control común de ellos.

Sección 16 – Jurisdicción

El Contrato se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de Suiza. Por la presente se excluye la aplicabilidad de la Convención de las Naciones Unidas sobre Compraventas Internacionales de Mercaderías. Cualquier disputa que surja del Contrato se resolverá a través de los tribunales competentes de Lausana, Suiza.